

Žalovaná: Rada Evropské unie (zástupci: V. Piessevaux a M. Bishop, zmocněnci)

Předmět věci

Ve věci T-159/13 návrh na zrušení rozhodnutí Rady 2012/829/SZBP ze dne 21. prosince 2012, kterým se mění rozhodnutí 2010/413/SZBP o omezujících opatřeních vůči Íránu (Úř. věst. L 356, s. 71), a prováděcího nařízení Rady (EU) č. 1264/2012 ze dne 21. prosince 2012, kterým se provádí nařízení (EU) č. 267/2012 o omezujících opatřeních vůči Íránu (Úř. věst. L 356, s. 55), a ve věci T-372/14 návrh na zrušení rozhodnutí Rady obsaženého v dopise ze dne 14. března 2014 o ponechání omezujících opatření přijatých vůči žalobkyni v platnosti.

Výrok rozsudku

- 1) Žaloba se zamítá.
- 2) Společnost HK Intertrade Co. Ltd ponese vlastní náklady řízení a nahradí náklady řízení vynaložené Radou Evropské unie.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 147, 25.5.2013.

Rozsudek Tribunálu ze dne 4. prosince 2015 – Sarafraz v. Rada

(Věc T-273/13) ⁽¹⁾

„Společná zahraniční a bezpečnostní politika — Omezující opatření přijatá proti některým osobám a subjektům s ohledem na situaci v Íránu — Zmrazení finančních prostředků — Omezení vstupu na území Unie a průjezdu přes toto území — Právní základ — Povinnost uvést odůvodnění — Právo být vyslechnut — Nesprávné posouzení — Ne bis in idem — Svoboda projevu — Svoboda sdělovacích prostředků — Právo svobodné volby povolání — Volný pohyb — Právo na vlastnictví“

(2016/C 027/35)

Jednací jazyk: němčina

Účastníci řízení

Žalobce: Mohammad Sarafraz (Teherán, Írán) (zástupci: původně T. Walter, poté J. M. Viñals Camallonga, L. Barriola Urruticoechea a J. L. Iriarte Ángel, advokáti)

Žalovaná: Rada Evropské unie (zástupci: J. P. Hix, Á. de Elera-San Miguel Hurtado, zmocněnci)

Vedlejší účastnice podporující žalovanou: Stiftung Organisation Justice for Iran (Amsterdam, Nizozemsko) (zástupci: původně G. Pulles, poté R. Marx, advokáti)

Předmět věci

Návrh na částečné zrušení zaprvé rozhodnutí Rady 2013/124/SZBP ze dne 11. března 2013, kterým se mění rozhodnutí 2011/235/SZBP o omezujících opatřeních vůči některým osobám a subjektům s ohledem na situaci v Íránu (Úř. věst. L 68, s. 57), zadruhé prováděcího nařízení Rady (EU) č. 206/2013 ze dne 11. března 2013, kterým se provádí čl. 12 odst. 1 nařízení (EU) č. 359/2011 o omezujících opatřeních namířených proti některým osobám, subjektům a orgánům s ohledem na situaci v Íránu (Úř. věst. L 68, s. 9), zatřetí rozhodnutí Rady 2014/205/SZBP ze dne 10. dubna 2014, kterým se mění rozhodnutí 2011/235/SZBP o omezujících opatřeních vůči některým osobám a subjektům s ohledem na situaci v Íránu (Úř. věst. L 109, s. 25), začtvrté prováděcího rozhodnutí Rady (EU) č. 371/2014 ze dne 10. dubna 2014, kterým se provádí čl. 12 odst. 1 nařízení (EU) č. 359/2011 o omezujících opatřeních namířených proti některým osobám, subjektům a orgánům s ohledem na situaci v Íránu (Úř. věst. L 109, s. 9), zapáté rozhodnutí Rady (SZBP) 2015/555 ze dne 7. dubna 2015, kterým se mění rozhodnutí 2011/235/SZBP o omezujících opatřeních vůči některým osobám a subjektům s ohledem na situaci v Íránu (Úř. věst. L 92, s. 91) a zašesté prováděcího nařízení Rady (EU) č. 2015/548 ze dne 7. dubna 2015, kterým se provádí nařízení (EU) č. 359/2011 o omezujících opatřeních namířených proti některým osobám, subjektům a orgánům s ohledem na situaci v Íránu (Úř. věst. L 92, s. 1), v rozsahu, v němž se tyto akty týkají žalobce.

Výrok rozsudku

- 1) *Žaloba se zamítá.*
- 2) *Mohammad Sarafraz ponese vlastní náklady řízení a nahradí náklady řízení vynaložené Radou Evropské unie.*
- 3) *Stiftung Organisation Justice for Iran ponese vlastní náklady řízení.*

⁽¹⁾ Úř. věst. C 207, 20.7.2013.

Rozsudek Tribunálu ze dne 4. prosince 2015 – Emadi v. Rada

(Věc T-274/13) ⁽¹⁾

„Společná zahraniční a bezpečnostní politika — Omezující opatření přijatá vůči některým osobám a subjektům s ohledem na situaci v Íránu — Zmrazení finančních prostředků — Omezení vstupu na území Unie a průjezdu přes toto území — Právní základ — Povinnost uvést odůvodnění — Právo být vyslechnut — Nesprávné posouzení — Zásada ne bis in idem — Svoboda projevu — Svoboda sdělovacích prostředků — Právo svobodné volby povolání — Volný pohyb — Vlastnické právo“

(2016/C 027/36)

Jednací jazyk: němčina

Účastníci řízení

Žalobce: Hamid Reza Emadi (Tehérán, Írán) (zástupci: původně T. Walter, poté J. M. Viñals Camallonga, L. Barriola Urruticoechea a J. L. Iriarte Ángel, advokáti)

Žalovaná: Rada Evropské unie (zástupci: J. -P. Hix a Á. de Elera-San Miguel Hurtado, zmocněnci)

Vedlejší účastník podporující žalovanou: Stiftung Organisation Justice for Iran (Amsterdam, Nizozemsko) (zástupci: původně G. Pulles, poté R. Marx, advokáti)

Předmět věci

Návrh na částečné zrušení zaprvé rozhodnutí Rady 2013/124/SZBP ze dne 11. března 2013, kterým se mění rozhodnutí 2011/235/SZBP o omezujících opatřeních vůči některým osobám a subjektům s ohledem na situaci v Íránu (Úř. věst. L 68, s. 57), zadruhé prováděcího nařízení Rady (EU) č. 206/2013 ze dne 11. března 2013, kterým se provádí čl. 12 odst. 1 nařízení (EU) č. 359/2011 o omezujících opatřeních namířených proti některým osobám, subjektům a orgánům s ohledem na situaci v Íránu (Úř. věst. L 68, s. 9), zatřetí rozhodnutí Rady 2014/205/SZBP ze dne 10. dubna 2014, kterým se mění rozhodnutí 2011/235/SZBP o omezujících opatřeních vůči některým osobám a subjektům s ohledem na situaci v Íránu (Úř. věst. L 109, s. 25), začtvrté prováděcího nařízení Rady (EU) č. 371/2014 ze dne 10. dubna 2014, kterým se provádí čl. 12 odst. 1 nařízení (EU) č. 359/2011 o omezujících opatřeních namířených proti některým osobám, subjektům a orgánům s ohledem na situaci v Íránu (Úř. věst. L 109, s. 9) v rozsahu, v němž se uvedené akty týkají žalobce.

Výrok rozsudku

- 1) *Žaloba se zamítá.*